

SÉANCE ORDINAIRE DU CONSEIL DE LA MUNICIPALITÉ RÉGIONALE DE COMTÉ DE LA VALLÉE-DU-RICHELIEU, TENUE LE 11 JANVIER 2007, À 20 HEURES, AU SIÈGE SOCIAL DE LA M.R.C., SIS AU 630 RUE RICHELIEU, À BELOEIL.

---

Étaient présents :

Monsieur Gilles Plante, préfet  
Monsieur Michel Gilbert, préfet suppléant  
Monsieur Robert Beaudry, conseiller  
Monsieur Raymond Billette, conseiller  
Monsieur Benoit DeGagné, conseiller  
Monsieur Jacques Durand, conseiller  
Monsieur Denis Lavoie, conseiller  
Monsieur Jean-Guy Legendre, conseiller  
Monsieur Jean Paquette, conseiller  
Monsieur Gérard Schafroth, conseiller  
Monsieur Jacques Villemaire, conseiller  
Monsieur Glenn Whitelaw, conseiller substitut

Étaient absents :

Monsieur Réal Jeannotte, conseiller  
Monsieur Michel Carrières, conseiller de Saint-Basile-le-Grand, remplacé par monsieur Glenn Whitelaw

Monsieur Bernard Roy, secrétaire-trésorier de la M.R.C. de La Vallée-du-Richelieu, assistait également à la séance.

---

POINT 1. OUVERTURE DE LA SÉANCE

Ayant constaté le quorum, le préfet procède à l'ouverture de la séance.

POINT 2. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

07-01-001

IL EST PROPOSÉ PAR Monsieur Robert Beaudry  
APPUYÉ PAR Monsieur Jacques Durand

ET RÉSOLU QUE l'ordre du jour soit et est adopté, comme suit :

1. Ouverture de la séance
2. Adoption de l'ordre du jour
3. Interventions de l'assistance
4. Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du 22 novembre 2006
5. Correspondance
6. Bordereau des comptes à payer
7. Dépôt du compte rendu de la rencontre du 4 janvier 2007 du Comité des finances
8. Dépôt du compte rendu de la rencontre du 12 décembre 2006 du Comité de communication

9. Achat de bacs de récupération : entente
10. Règlement numéro 33-06-3 : entrée en vigueur
11. Règlement numéro 41-06 relatif aux dépenses encourues par les membres du Conseil
12. Entente intermunicipale relative aux cours d'eau : état d'avancement
13. Branche 14 du ruisseau Cochon : résolution numéro 06-08-174
14. Entretien ménager : adjudication du contrat
15. Hostellerie Les Trois Tilleuls : demande de reconsidération
16. Schéma de couverture de risques en sécurité incendie : demande de la ville de Chambly
17. Récupération : conditions du service mécanisé
18. Conventions de services administratifs
  - 18.1 Entre la M.R.C.V.R. et la R.I.T.A.V.R.
  - 18.2 Entre la M.R.C.V.R. et le C.L.D.V.R.
  - 18.3 Entre la M.R.C.V.R. et la CRÉ Montérégie Est
19. Demande d'appui
  - 19.1 CPE Les Copains d'Abord : aide financière du C.L.D.
  - 19.2 Municipalité de Saint-Jean-Baptiste : fonds de défense de la Fédération québécoise des municipalités
20. Divers
21. Interventions de l'assistance
22. Clôture de la séance

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

POINT 3. INTERVENTIONS DE L'ASSISTANCE

Aucune intervention de la part de l'assistance.

POINT 4. ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE ORDINAIRE DU 22 NOVEMBRE 2006

07-01-002

IL EST PROPOSÉ PAR Monsieur Jacques Durand  
APPUYÉ PAR Monsieur Michel Gilbert

ET RÉSOLU QUE le procès-verbal de la séance ordinaire du 22 novembre 2006 soit et est adopté, tel que rédigé par le secrétaire-trésorier.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

POINT 5. CORRESPONDANCE

- 07-001 14-11-06 Lettre de MONSIEUR PAUL GIRARD, MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE, relativement au prix annuel de reconnaissance en police communautaire.
- 07-002 14-11-06 Courriel de MONSIEUR JEAN BOUCHARD, directeur général, M.R.C. DE THÉRÈSE-DE-BLAINVILLE, transmettant copie d'une lettre adressée à MADAME FRANCINE SENÉCAL, présidente de la commission de l'aménagement, COMMUNAUTÉ MÉTROPOLITAINE DE MONTRÉAL, demandant le report de la consultation de la Commission de l'aménagement, prévue le 8 décembre 2006.
- 07-003 14-11-06 Lettre de MONSIEUR ROBERT ROUSSEL, directeur des services techniques, VILLE DE SAINT-BASILE-LE-GRAND, nous transmettant des documents relatifs au plan directeur du réseau pluvial ainsi qu'une étude hydraulique du bassin de drainage tributaire du cours d'eau Borduas.
- 07-004 14-11-06 Lettre de MADAME SOPHIE DESLAURIERS, greffière adjointe, VILLE DE SAINT-BASILE-LE-GRAND, nous transmettant un extrait de procès-verbal prenant acte du procès-verbal de la séance de la M.R.C. du 7 septembre 2006.
- 07-005 14-11-06 Lettre de MADAME HÉLÈNE LORD, direction générale, MUNICIPALITÉ DE SAINT-MATHIEU-DE-BELOEIL, nous transmettant la résolution numéro 06.388 autorisant la M.R.C. à procéder à l'appel d'offres pour l'implantation des bacs roulants de récupération.
- 07-006 14-11-06 Lettre de MADAME HÉLÈNE LORD, direction générale, MUNICIPALITÉ DE SAINT-MATHIEU-DE-BELOEIL, nous transmettant le règlement d'urbanisme numéro 91.18.20.06, pour avis de conformité.
- 07-007 14-11-06 Lettre de MADAME SYLVIE PIÉRARD, directrice des services juridiques et greffière, VILLE DE BELOEIL, nous informant de l'entrée en vigueur du règlement d'urbanisme numéro 1248-127-2005.
- 07-008 14-11-06 Lettre de MONSIEUR JEAN-FRANÇOIS LÉONARD, coordonnateur service environnement, COMMUNAUTÉ MÉTROPOLITAINE DE MONTRÉAL, nous transmettant un document, intitulé : « Plan métropolitain de gestion des matières résiduelles ».
- 07-009 14-11-06 Règlement d'urbanisme numéro 2006-R-143 de la MUNICIPALITÉ DE SAINT-DENIS-SUR-RICHELIEU, pour avis de conformité.
- 07-010 14-11-06 Lettre de MONSIEUR DENIS BOURDON, inspecteur municipal, MUNICIPALITÉ DE SAINT-DENIS-SUR-RICHELIEU, nous transmettant la résolution numéro 2006-11-212 portant sur une demande de nettoyage du cours d'eau Branche 26 de la rivière Amyot ainsi que la résolution numéro 2006-11-211 portant sur le nettoyage du fossé de la route Goddu.

- 07-011 14-11-06 Télécopie de MADAME ISABELLE LEROUX, avocate, POUPART & POUPART, transmettant copie d'une lettre adressée à Me EVELYNE MORAND, avocate, BASTIEN, MORAND, BLANCHETTE, relativement au dossier M.R.C. de La Vallée-du-Richelieu et M.R.C. de Lajemmerais c. Pierre Paradis et als.
- 07-012 16-11-06 Lettre de MONSIEUR JEAN PERREAUT, coprésident et maire de la ville de Sherbrooke, et de MADAME LISE BISSONNETTE, coprésidente et présidente-directrice générale de Bibliothèque et Archives nationales du Québec, LES ARTS ET LA VILLE, sollicitant notre adhésion à leur association pour le développement culturel des municipalités.
- 07-013 16-11-06 Lettre de MONSIEUR PASCAL CLOUTIER, greffier, VILLE DE CARIGNAN, nous transmettant la résolution numéro 06-11-341 portant sur une demande de modification au R.C.I.
- 07-014 16-11-06 Lettre de MADAME EVELYNE GÉNÉREUX, greffière adjointe, MUNICIPALITÉ DE McMASTERVILLE, nous transmettant la résolution numéro 2006-298 portant sur l'adoption des prévisions budgétaires 2007 de la M.R.C.
- 07-015 16-11-06 Lettre de MADAME GINETTE PELLERIN, directrice générale, REGROUPEMENT DES RÉCUPÉRATEURS ET DES RECYCLEURS DE MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION ET DE DÉMOLITION DU QUÉBEC (3RMCDQ), nous conviant à leur colloque, le 8 et 9 mars 2007.
- 07-016 16-11-06 Lettre de MONSIEUR DENIS MEUNIER, directeur général, MUNICIPALITÉ DE SAINT-JEAN-BAPTISTE, nous transmettant la résolution numéro 234-06 autorisant la M.R.C. à procéder à l'appel d'offres pour l'implantation des bacs roulants de récupération.
- 07-017 16-11-06 Lettre de MADAME LOUISE BOUVIER, greffière, VILLE DE CHAMBLY, nous transmettant la résolution numéro 2006-11-788 autorisant la M.R.C. à procéder à l'appel d'offres pour l'implantation des bacs roulants de récupération.
- 07-018 16-11-06 Lettre de MONSIEUR PASCAL CLOUTIER, greffier, VILLE DE CARIGNAN, nous transmettant les règlements d'urbanisme numéros 243-71, 243-75, 240-6 et 241-4, pour avis de conformité.
- 07-019 16-11-06 Lettre de MONSIEUR GILLES F. BOLDUC, chargé de projet, B.M.I. EXPERTS-CONSEILS INC., nous informant que les travaux prévus sur la branche des Vingt-quatre sud sont terminés et conformes.
- 07-020 20-12-06 Courriel de MONSIEUR DENIS BOISVERT, directeur général et secrétaire-trésorier, M.R.C. DU BAS-RICHELIEU, transmettant les documents pour la rencontre de la Table des préfets de la Montérégie, le 24 novembre 2006.
- 07-021 20-11-06 Lettre de MADAME ESTELLE SIMARD, directrice des services juridiques et greffière, VILLE DE MONT-SAINT-HILAIRE, nous transmettant les règlements d'urbanisme numéros 845-116, 847-29 et 1088, pour avis de conformité.

- 07-022 20-11-06 Lettre de MONSIEUR ARMAND COMEAU, directeur général, MUNICIPALITÉ DE SAINT-CHARLES-SUR-RICHELIEU, nous transmettant le règlement d'urbanisme numéro 277-96-029-T, pour avis de conformité.
- 07-023 20-11-06 Lettre de MONSIEUR SYLVAIN BERTHIAUME, directeur général et secrétaire-trésorier, M.R.C. DE LAJEMMERAIS, nous transmettant la résolution numéro 2006-11-254 portant sur la nomination du chargé de projet à titre de gestionnaire du logiciel Emergensys.
- 07-024 20-11-06 Lettre de MONSIEUR SYLVAIN BERTHIAUME, directeur général et secrétaire-trésorier, M.R.C. DE LAJEMMERAIS, nous transmettant la résolution numéro 2006-11-250 portant une demande à la F.Q.M. pour la mise en place d'une structure de dispense de services professionnels en matière d'évaluation foncière.
- 07-025 20-11-06 Lettre de MONSIEUR SYLVAIN BERTHIAUME, directeur général et secrétaire-trésorier, M.R.C. DE LAJEMMERAIS, nous transmettant la résolution numéro 2006-11-241 portant sur un mandat pour une étude d'impact du projet pipeline Saint-Laurent.
- 07-026 20-11-06 Télécopie de MADAME ISABELLE LEROUX, avocate, POUPART & POUPART, transmettant copie d'une lettre de MADAME EVELYNE MORAND, avocate, BASTIEN, MORAND, BLANCHETTE, relativement au dossier Pierre Paradis et Céline Filion c. M.R.C. de La Vallée-du-Richelieu et M.R.C. de Lajemmerais.
- 07-027 20-11-06 Lettre de MADAME LINDA DAOUST, directrice générale et chef de l'exploitation, MUTUELLE DES MUNICIPALITÉS DU QUÉBEC, nous transmettant leur bulletin, intitulé : « Info-Prévention ».
- 07-028 21-11-06 Lettre de MADAME MICHELLE COURCHESNE, ministre, MINISTÈRE DE L'EMPLOI ET DE LA SOLIDARITÉ SOCIALE, nous transmettant un document, intitulé : « Plan d'action gouvernemental en matière de lutte contre la pauvreté et l'exclusion sociale 2004-2009 ».
- 07-029 21-11-06 Lettre de MONSIEUR KEES VANDERHEYDEN, directeur, CENTRE DE LA NATURE MONT-SAINT-HILAIRE, nous invitant à une rencontre d'échange portant sur les municipalités de Saint-Jean-Baptiste, de Saint-Charles-sur-Richelieu et Saint-Denis-sur-Richelieu, le 13 décembre 2006.
- 07-030 21-11-06 Lettre de MONSIEUR SYLVAIN BERTHIAUME, directeur général et secrétaire-trésorier, M.R.C. DE LAJEMMERAIS, nous transmettant l'ordre du jour de la séance du Bureau des délégués de l'agglomération de Longueuil, de la M.R.C. de Lajemmerais et de la M.R.C. de La Vallée-du-Richelieu, le 27 novembre 2006.
- 07-031 21-11-06 Lettre de MONSIEUR SYLVAIN BERTHIAUME, directeur général et secrétaire-trésorier, M.R.C. DE LAJEMMERAIS, nous transmettant l'ordre du jour de la séance du Bureau des délégués de la M.R.C. de Lajemmerais et de la M.R.C. de La Vallée-du-Richelieu, le 27 novembre 2006.

- 07-032 21-11-06 Courriel du BUREAU D'AUDIENCE PUBLIQUE SUR L'ENVIRONNEMENT, nous informant des séances de consultation publique concernant le projet de construction du pipeline Saint-Laurent d'Ulramar.
- 07-033 22-11-06 Courriel de MADAME HÉLÈNE PAUL, secrétaire de direction, M.R.C. DU BAS-RICHELIEU, nous transmettant un document portant sur les points à discuter concernant les cours d'eau à la rencontre de la Table de concertation des préfets de la Montérégie, le 24 novembre 2006.
- 07-034 22-11-06 Lettre de MONSIEUR YVES LAFORTURE, directeur régional, MINISTÈRE DU DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE, DE L'INNOVATION ET DE L'EXPORTATION, adressée à MADAME MANON ROGER, directrice générale, C.L.D. DE LA VALLÉE DU RICHELIEU, transmettant un avenant au contrat de prêt relatif au FLI.
- 07-035 22-11-06 Lettre de MONSIEUR ARMAND COMEAU, directeur général et secrétaire-trésorier, MUNICIPALITÉ DE SAINT-CHARLES-SUR-RICHELIEU, nous transmettant la résolution numéro 2006-11-281 portant les services de l'archiviste de la M.R.C. pour l'année 2007.
- 07-036 23-11-06 Lettre de MONSIEUR YVAN LABERGE, assistant-greffier, VILLE DE LONGUEUIL, nous transmettant le procès-verbal de la rencontre du Bureau des délégués de cours d'eau du 2 novembre 2006.
- 07-037 23-11-06 Lettre de MONSIEUR PIERRE LARGY, secrétaire-trésorier, M.R.C. DE ROUSSILLON, nous transmettant le règlement numéro 104 modifiant leur schéma d'aménagement.
- 07-038 23-11-06 Courriel de MADAME BRIGITTE LAMARRE, secrétaire du service à l'aménagement du territoire, COMMUNAUTÉ MÉTROPOLITAINE DE MONTRÉAL, nous informant de l'annulation de la consultation de la Commission de l'aménagement portant sur le cadre institutionnel renouvelé et les orientations révisées, prévue le 8 décembre 2006.
- 07-039 24-11-06 Lettre de MONSIEUR RICHARD H. MONTPETIT, directeur des services corporatifs et du C.R.M., CENTRE DE RESSOURCES MUNICIPALES EN RELATIONS DE TRAVAIL ET RESSOURCES HUMAINES, nous transmettant un document, intitulé : « Enquête sur la rémunération directe des emplois des cadres municipaux 2006 ».
- 07-040 24-11-06 Lettre de MONSIEUR JEAN PERREAULT, président, UNION DES MUNICIPALITÉS DU QUÉBEC, nous transmettant les documents relatifs à notre adhésion pour l'année 2007.
- 07-041 24-11-06 Lettre de MONSIEUR SYLVAIN BERTHIAUME, directeur général et secrétaire-trésorier, M.R.C. DE LAJEMMERAIS, nous transmettant les documents relatifs à la séance du Bureau des délégués de la M.R.C. de La Vallée-du-Richelieu et de la M.R.C. de Lajemmerais, le 27 novembre 2006.

- 07-042 24-11-06 Lettre de MONSIEUR SYLVAIN BERTHIAUME, directeur général et secrétaire-trésorier, M.R.C. DE LAJEMMERAIS, nous transmettant les documents relatifs à la séance du Bureau des délégués de l'agglomération de Longueuil, de la M.R.C. de La Vallée-du-Richelieu et de la M.R.C. de Lajemmerais, le 27 novembre 2006.
- 07-043 24-11-06 Télécopie de MADAME ISABELLE LEROUX, avocate, POUPART & POUPART, nous transmettant copie d'une lettre de MADAME EVELYNE MORAND, avocate, BASTIEN, MORAND, BLANCHETTE, relativement à la cause M.R.C. de La Vallée-du-Richelieu et M.R.C. de Lajemmerais c. Pierre Paradis et als.
- 07-044 27-11-06 Lettre de MONSIEUR MARC DESROCHERS, chef du Centre de services, MINISTÈRE DES TRANSPORTS, nous informant de travaux à effectuer sur le cours d'eau Deslauriers à Saint-Basile-le-Grand.
- 07-045 27-11-06 Lettre de MADAME JOHANNE DUMONT, direction de l'aménagement métropolitain et des relations institutionnelles, MINISTÈRE DES AFFAIRES MUNICIPALES ET DES RÉGIONS, accusant réception de notre règlement de contrôle intérimaire numéro 33-06-3.
- 07-046 27-11-06 Lettre de MADAME JULIE OLIVIER, conseillère en communication, BUREAU D'AUDIENCES PUBLIQUES SUR L'ENVIRONNEMENT, nous transmettant une affiche annonçant les coordonnées des centres de consultation.
- 07-047 27-11-06 Avis d'audition du PALAIS DE JUSTICE DE SAINT-HYACINTHE, nous informant de la date d'audition de la cause Corporation de développement SICAM c. Ville de Beloeil et al.
- 07-048 28-11-06 Copie d'une lettre de MADAME JOCELYNE BATES, préfète, M.R.C. DE ROUSSILLON, adressée à MONSIEUR BERNARD GÉNÉREUX, président, FÉDÉRATION QUÉBÉCOISE DES MUNICIPALITÉS, l'informant de sa position à l'égard de la décentralisation potentielle vers les M.R.C.
- 07-049 28-11-06 Lettre de MONSIEUR MICHAEL McCRANK, préfet, M.R.C. DE PONTIAC, nous informant de la nomination de Me André Cordeau à titre de directeur général de leur M.R.C. et C.L.D.
- 07-050 28-11-06 Lettre de MONSIEUR RÉJEAN RACINE, GROUPE CONSEIL UDA INC, nous transmettant les documents relatifs aux demandes d'autorisation à la C.P.T.A.Q., relativement à la construction du pipeline Saint-Laurent d'Ultrasmar, et nous demandant de leur transmettre une recommandation à cet effet.
- 07-051 28-11-06 Télécopie de MADAME EVELYNE MORAND, avocate, BASTIEN, MORAND, BLANCHETTE, nous informant de travaux à être exécutés dans le dossier Pierre Paradis et Céline Filion c. M.R.C. de La Vallée-du-Richelieu et M.R.C. de Lajemmerais.
- 07-052 29-11-06 Lettre de MONSIEUR SYLVAIN BERTHIAUME, directeur général et secrétaire-trésorier, M.R.C. DE LAJEMMERAIS, nous transmettant la résolution numéro 2006-11-279 portant sur la nomination des représentants aux divers comités de leur M.R.C.

- 07-053 29-11-06 Lettre de MONSIEUR SYLVAIN BERTHIAUME, directeur général et secrétaire-trésorier, M.R.C. DE LAJEMMERAIS, nous transmettant la résolution numéro 2006-11-280 nommant les membres de leur Bureau des délégués.
- 07-054 29-11-06 Courriel de MONSIEUR ROBERT LEMIEUX, président-directeur général, RECYC-QUÉBEC, nous informant de la réalisation d'une étude sur les coûts et revenus des services municipaux de collecte sélective et demandant notre collaboration à cet effet.
- 07-055 29-11-06 Courriel de MONSIEUR PIERRE BORDUAS, directeur général, M.R.C. D'ANTOINE-LABELLE, nous transmettant la résolution numéro MCR-CC-8276-11-06 concernant le budget 2006-2007 et les modalités administratives relativement à la mise en œuvre des programmes d'habitation de la S.H.Q., pour appui du Conseil.
- 07-056 30-11-06 Lettre de MADAME JOANE SAULNIER, directeur général et secrétaire-trésorier, M.R.C. DU HAUT-RICHELIEU, nous transmettant le règlement numéro 428 modifiant leur schéma d'aménagement.
- 07-057 30-11-06 Lettre de MADAME JOANE SAULNIER, directeur général et secrétaire-trésorier, M.R.C. DU HAUT-RICHELIEU, nous informant de l'adoption de leur règlement de contrôle intérimaire numéro 430.
- 07-058 30-11-06 Lettre de MADAME JOANE SAULNIER, directeur général et secrétaire-trésorier, M.R.C. DU HAUT-RICHELIEU, nous transmettant le projet de règlement numéro 431 modifiant leur schéma d'aménagement.
- 07-059 30-11-06 Lettre de MESDAMES CHANTALE MORISSETTE, inspecteur municipal, CAROLINE THERRIEN, directrice des services techniques, et DORIS PARENT, directrice générale, MUNICIPALITÉ DE SAINT-MATHIEU-DE-BELOEIL, adressée au conseil municipal de leur municipalité, demandant que la responsabilité de la gestion des cours d'eau reste sous la juridiction de la M.R.C.
- 07-060 01-12-06 Lettre de MONSIEUR MICHEL GILBERT, maire, VILLE DE MONT-SAINT-HILAIRE, relativement à une demande d'appui du C.P.E. Les Copains d'Abord afin d'obtenir du financement du C.L.D.
- 07-061 01-12-06 Lettre de MONSIEUR GAÉTAN HUDON, directeur général, M.R.C. DE MONTCALM, nous transmettant la résolution numéro 065119 portant sur une demande d'augmentation du budget alloué aux programmes de rénovation, pour appui du Conseil.
- 07-062 01-12-06 Lettre de MADAME MARIE-JOËLLE VADNAIS, greffière, M.R.C. DES MASKOUTAINS, nous transmettant la résolution numéro 06-11-350 relativement à leur position dans le projet du pipeline St-Laurent.
- 07-063 01-12-06 Lettre de MADAME MARIE-JOËLLE VADNAIS, greffière, M.R.C. DES MASKOUTAINS, nous transmettant la résolution numéro 06-11-334 relative à la nomination des membres de leur Bureau des délégués.



- 07-064 01-12-06 Lettre de MADAME MARIE-JOËLLE VADNAIS, greffière, M.R.C. DES MASKOUTAINS, nous transmettant la résolution numéro 06-11-351 relative à une étude d'impact sur le projet de pipeline Saint-Laurent d'Ulramar.
- 07-065 04-12-06 Lettre de MONSIEUR GÉRARD MARINOVICH, président du Conseil et chef de la direction, MUTUELLE DES MUNICIPALITÉS DU QUÉBEC, nous informant sur les avantages de leurs services.
- 07-066 04-12-06 Lettre de MONSIEUR RÉMI RAYMOND, greffier, VILLE DE CARNIGAN, nous transmettant la résolution numéro 06-11-392 relativement à une offre de services professionnels pour la gestion du risque du castor sur leur territoire.
- 07-067 04-12-06 Lettre de MADAME KARINE AUBRIOT, directrice générale, LES TROIS TILLEULS & SPA GIVENCHY, accusant réception de notre résolution numéro 06-10-226 portant sur le règlement d'urbanisme numéro 4-2006 de la municipalité de Saint-Marc-sur-Richelieu et demandant au Conseil de revoir leur position.
- 07-068 04-12-06 Télécopie de MADAME JOHANNE BRASSARD, avocate, MARTEL, BRASSARD, DOYON, transmettant copie d'une lettre adressée à MONSIEUR ÉRIC MEUNIER, avocat, DUNTON RAINVILLE, relativement à la cause Gérald Matticks & Al. c. Ville de Saint-Hubert et Al.
- 07-069 04-12-06 Télécopie de MADAME EVELYNE MORAND, avocate, BASTIEN, MORAND, BLANCHETTE AVOCATS, transmettant copie d'une lettre relativement au dossier Pierre paradis et Céline Filion c. M.R.C. de La Vallée-du-Richelieu et M.R.C. de Lajemmerais.
- 07-070 05-12-06 Lettre de MADAME JOANNE SAULNIER, directeur général et secrétaire-trésorier, M.R.C. DU HAUT-RICHELIEU, nous transmettant le règlement numéro 412 modifiant leur schéma d'aménagement.
- 07-071 05-12-06 Lettre de MONSIEUR CLAUDE SÉGUIN, secrétaire, COMMUNAUTÉ MÉTROPOLITAINE DE MONTRÉAL, nous transmettant copie d'une lettre adressée à MADAME JOHANNE DUMONT, directrice de l'aménagement métropolitain et des relations institutionnelles, MINISTÈRE DES AFFAIRES MUNICIPALES ET DES RÉGIONS, approuvant notre règlement de contrôle intérimaire numéro 33-06-3.
- 07-072 05-12-06 Courriel de MADAME MARIE-JOËLLE VADNAIS, greffière, M.R.C. DES MASKOUTAINS, nous transmettant la résolution numéro 06-11-347 appuyant la M.R.C. de la Jacques-Cartier dans sa demande de diminuer le taux plafond de la taxe scolaire, pour appui du Conseil.
- 07-073 06-12-06 Lettre de MADAME SYLVIE PIÉRARD, directrice des services juridiques et greffière, VILLE DE BELOEIL, nous transmettant le règlement d'urbanisme numéro 1204-07-2006, pour avis de conformité.
- 07-074 06-12-06 Lettre de MADAME SYLVIE PIÉRARD, directrice des services juridiques et greffière, VILLE DE BELOEIL, nous transmettant les règlements d'urbanisme numéros 1248-133-2006 et 1248-134-2006, pour avis de conformité.

- 07-075 06-12-06 Lettre de MADAME SYLVIE PIÉRARD, directrice des services juridiques et greffière, VILLE DE BELOEIL, nous transmettant le règlement d'urbanisme numéro 1248-135-2006, pour avis de conformité.
- 07-076 06-12-06 Lettre de MADAME SYLVIE PIÉRARD, directrice des services juridiques et greffière, VILLE DE BELOEIL, nous transmettant la résolution numéro 2006-11-572 portant sur l'adhésion au projet d'entente pour l'achat commun des bacs de récupération.
- 07-077 06-12-06 Lettre de MONSIEUR SYLVAIN BERTHIAUME, directeur général et secrétaire-trésorier, M.R.C. DE LAJEMMERAIS, nous transmettant la liste des comités de leur M.R.C.
- 07-078 06-12-06 Lettre de MONSIEUR PIERRE LARGY, secrétaire-trésorier et directeur général, M.R.C. DE ROUSSILLON, nous transmettant la liste des membres de leur Bureau des délégués pour l'année 2007.
- 07-079 06-12-06 Lettre de MADAME JOANE SAULNIER, directeur général et secrétaire-trésorier, M.R.C. DU HAUT-RICHELIEU, accusant réception de notre règlement numéro 33-06-3 modifiant notre règlement de contrôle intérimaire numéro 33-02.
- 07-080 06-12-06 Télécopie de MONSIEUR ARMAND POUPART, avocat, POUPART & POUPART, nous informant du report de l'audition de l'affaire Pattison Québec Inc. et Ville de Carignan c. M.R.C. de La Vallée-du-Richelieu à une date indéterminée.
- 07-081 06-12-06 Courriel de MADAME JOANE SAULNIER, directeur général et secrétaire-trésorier, M.R.C. DU HAUT-RICHELIEU, nous transmettant la résolution numéro 10822-06 nous autorisant à des travaux de trappage de castors dans le cours d'eau des Terres-Noires, sis sur leur territoire.
- 07-082 06-12-06 Télécopie de LE PROTOCOLE DU MINISTÈRE DES RELATIONS INTERNATIONALES, nous invitant à la signature de l'Entente de partenariat rural et au lancement de la Politique nationale de la ruralité, le 7 décembre 2006.
- 07-083 07-12-06 Lettre de MONSIEUR PIERRE LARGY, secrétaire-trésorier et directeur général, M.R.C. DE ROUSILLON, nous transmettant le règlement numéro 107 modifiant leur schéma d'aménagement.
- 07-084 07-12-06 Lettre de MONSIEUR PIERRE LARGY, secrétaire-trésorier et directeur général, M.R.C. DE ROUSILLON, nous transmettant le règlement numéro 108 modifiant leur schéma d'aménagement.
- 07-085 07-12-06 Lettre de MONSIEUR PIERRE PÉTRIN, directeur municipal, MUNICIPALITÉ DE SAINT-DENIS-SUR-RICHELIEU, nous transmettant le règlement d'urbanisme numéro 2006-R-143, pour avis de conformité.
- 07-086 07-12-06 Lettre de MONSIEUR STEVE CÔTÉ, président, TECHNI-GÉNI-ENVIRONNEMENT, nous transmettant une offre de services pour l'entretien des cours d'eau.

- 07-087 07-12-06 Télécopie de MADAME SUZIE MAILHOT, secrétaire, MARTEL, BRASSARD, DOYON AVOCATS, transmettant copie d'une lettre adressée à Me ANDRÉ ASSELIN, avocat, BÉLANGER SAUVÉ, relativement au dossier de Gérald Matticks et Al. c. Ville de Saint-Hubert & Al.
- 07-088 08-12-06 Courriel de MADAME FRANCINE NAULT et de MONSIEUR SYLVAIN CÔTÉ, ASSOCIATION POUR L'AIR PUR, nous transmettant un communiqué demandant au gouvernement de légiférer sur la pollution atmosphérique causée par les foyers et les poêles à bois.
- 07-089 08-12-06 Lettre de MONSIEUR DENIS BOISVERT, directeur général et secrétaire-trésorier, M.R.C. DU BAS-RICHELIEU, nous transmettant le règlement numéro 169-06 modifiant leur schéma d'aménagement.
- 07-090 08-12-06 Lettre de MADAME HÉLÈNE LORD, direction générale, MUNICIPALITÉ DE SAINT-MATHIEU-DE-BELOEIL, nous transmettant les projets de règlements d'urbanisme numéros 91.21.78.06, 91.18.21.06 et 91.21.79.06, pour avis de conformité.
- 07-091 08-12-06 Lettre de MADAME SYLVIE PIÉRARD, directrice des services juridiques et greffière, VILLE DE BELOEIL, nous transmettant le règlement d'urbanisme numéro 1248-132-2006, pour avis de conformité.
- 07-092 08-12-06 Lettre de MADAME SYLVIE PIÉRARD, directrice des services juridiques et greffière, VILLE DE BELOEIL, nous transmettant le règlement d'urbanisme numéro 1248-136-2006, pour avis de conformité.
- 07-093 08-12-06 Copie d'une lettre de MADAME DORIS PARENT, directrice générale, MUNICIPALITÉ DE SAINT-MATHIEU-DE-BELOEIL, adressée au CABINET DU MINISTRE DU DÉVELOPPEMENT DURABLE, DE L'ENVIRONNEMENT ET DES PARCS, demandant une audience publique concernant les impacts du projet de pipeline de la compagnie Ultramar sur leur territoire.
- 07-094 08-12-06 Copie d'une lettre de MADAME DORIS PARENT, directrice générale, MUNICIPALITÉ DE SAINT-MATHIEU-DE-BELOEIL, adressée à MONSIEUR RÉJEAN RACINE, GROUPE CONSEIL U.D.A. INC., leur transmettant la résolution numéro 06.423 relativement à une demande d'appui auprès de la C.P.T.A.Q. sur le projet Pipeline Saint-Laurent.
- 07-095 11-12-06 Lettre de MONSIEUR MICHEL GILBERT, maire, VILLE DE MONT-SAINT-HILAIRE, nous transmettant la résolution numéro 2006-396 relativement au transport lourd sur la Route 133.
- 07-096 11-12-06 Copie d'une lettre de MADAME EVELYNE GÉNÉREUX, greffière adjointe, MUNICIPALITÉ DE McMASTERVILLE, adressée à MADAME NATHALIE NORMANDEAU, ministre, MINISTÈRE DES AFFAIRES MUNICIPALES ET DES RÉGIONS, demandant un nouveau délai pour l'adoption de leurs règlements de concordance.
- 07-097 11-12-06 Lettre de MADAME EVELYNE GÉNÉREUX, greffière adjointe, MUNICIPALITÉ DE McMASTERVILLE, nous transmettant le règlement d'urbanisme numéro 282-74-2006, pour avis de conformité.

- 07-098 11-12-06 Lettre de MADAME EVELYNE GÉNÉREUX, greffière adjointe, MUNICIPALITÉ DE McMASTERVILLE, nous transmettant la résolution 2006-333 adoptant les prévisions budgétaires 2007 de la M.R.C.
- 07-099 11-12-06 Copie d'une lettre de MONSIEUR MICHEL ROCHON, chef du Service des projets, MINISTÈRE DES TRANSPORTS, adressée à MONSIEUR DENIS MEUNIER, directeur général et secrétaire-trésorier, MUNICIPALITÉ DE SAINT-JEAN-BAPTISTE, relativement à l'annulation d'une demande d'autorisation à la C.P.T.A.Q. pour la reconstruction d'un ponceau.
- 07-100 11-12-06 Lettre de MADAME LUCE DOUCET, greffière, VILLE DE SAINT-BASILE-LE-GRAND, nous transmettant un extrait de procès-verbal prenant acte du procès-verbal de la séance du 12 octobre de la M.R.C.
- 07-101 12-12-06 Lettre de MADAME ESTELLE SIMARD, directrice des services juridiques et greffière, VILLE DE MONT-SAINT-HILAIRE, nous transmettant les règlements d'urbanisme numéros 820-16, 845-115 et 847-28, pour avis de conformité.
- 07-102 12-12-06 Télécopie de MONSIEUR GILLES F. BOLDUC, B.M.I. EXPERTS-CONSEILS INC., relativement à l'étude hydraulique du cours d'eau Roy, de la rivière l'Acadie et de la Branche 5.
- 07-103 13-12-06 Lettre de MADAME JOSÉE BONENFANT, direction des services juridiques, VILLE DE LONGUEUIL, nous transmettant le règlement numéro CA-2006-39 modifiant leur schéma d'aménagement.
- 07-104 13-12-06 Lettre de MONSIEUR MASSIMO IEZZONI, directeur général, COMMUNAUTÉ MÉTROPOLITAINE DE MONTRÉAL, nous transmettant leurs prévisions budgétaires 2007.
- 07-105 13-12-06 Lettre de MADAME LOUISE BOUVIER, greffière, VILLE DE CHAMBLY, nous transmettant la résolution numéro 2006-12-873 demandant le report de la date d'entrée en vigueur du Schéma de couverture de risques.
- 07-106 14-12-06 Lettre de MADAME LUCE DOUCET, greffière, VILLE DE SAINT-BASILE-LE-GRAND, nous transmettant le règlement d'urbanisme numéro U-120-104, pour avis de conformité.
- 07-107 14-12-06 Lettre de MADAME LUCE DOUCET, greffière, VILLE DE SAINT-BASILE-LE-GRAND, nous transmettant les règlements d'urbanisme numéros U-110-12, U-120-103 et U-140-8, pour avis de conformité.
- 07-108 14-12-06 Lettre de MONSIEUR FRANCIS PROVENCHER, secrétaire-trésorier adjoint, M.R.C. DE ROUVILLE, nous transmettant la résolution numéro 06-11-6789 nommant les membres et les substituts au Bureau des délégués pour l'année 2007.
- 07-109 14-12-06 Lettre de MONSIEUR FRANCIS PROVENCHER, secrétaire-trésorier adjoint, M.R.C. DE ROUVILLE, accusant réception de notre résolution numéro 06-10-240 demandant à la F.Q.M. la mise en place d'une structure de services professionnels en matière d'évaluation foncière et nous transmettant la résolution numéro 06-11-6807 à cet effet.

- 07-110 14-12-06 Lettre de MONSIEUR FRANCIS PROVENCHER, secrétaire-trésorier adjoint, M.R.C. DE ROUVILLE, nous transmettant la résolution numéro 06-11-6799 relativement à la sélection des lieux d'élimination des déchets prévue au plan métropolitain de gestion des matières résiduelles.
- 07-111 14-12-06 Lettre de MONSIEUR GILLES CORNO, président, COMITÉ DE VIGILANCE, de MADAME VIVIANNE MÉTIVIER, présidente, COMITÉ DE LA PROTECTION DES ESPACES VERTS, de MONSIEUR JEAN-GUY SAVARD, président, COMITÉ CHAMPLAIN, et de MONSIEUR MICHEL BÉLAND, président, COMITÉ DE TRANSPARENCE, nous transmettant une copie d'un mémoire, intitulé : « Mémoire sur le programme particulier d'urbanisme de la revitalisation du centre-ville de Beloeil ».
- 07-112 15-12-06 Lettre de MADAME CLAUDINE DUVAL, conseillère en développement d'entreprises et en développement rural, C.L.D. DE LA VALLÉE-DU-RICHELIEU, nous transmettant deux (2) rapports d'activités pour le dossier du Pacte rural.
- 07-113 15-12-06 Lettre de MADAME ESTELLE SIMARD, directrice des affaires juridiques, VILLE DE MONT-SAINT-HILAIRE, nous transmettant les règlements d'urbanisme numéros 843-8, 845-116 et 845-117, pour avis de conformité.
- 07-114 15-12-06 Lettre de MADAME ESTELLE SIMARD, directrice des affaires juridiques, VILLE DE MONT-SAINT-HILAIRE, nous transmettant le règlement d'urbanisme numéro 847-29, pour avis de conformité.
- 07-115 15-12-06 Lettre de MONSIEUR ARMAND POUPART, avocat, POUPART & POUPART, nous transmettant leur facturation concernant le dossier Pattison Québec et ville de Carignan C. M.R.C. de La Vallée-du-Richelieu.
- 07-116 15-12-06 Copie d'une lettre de MONSIEUR ARMAND COMEAU, directeur général et secrétaire-trésorier, MUNICIPALITÉ DE SAINT-CHARLES-SUR-RICHELIEU, adressée à MONSIEUR DANIEL GEMME, BPR-ENVIRAQUA, transmettant la résolution numéro 2006-12-312 portant sur une demande de nettoyage d'une partie des branches numéros 8 et 10 du cours d'eau Petit Lacroix / La Fabrique.
- 07-117 15-12-06 Lettre de MONSIEUR ARMAND COMEAU, directeur général et secrétaire-trésorier, MUNICIPALITÉ DE SAINT-CHARLES-SUR-RICHELIEU, nous transmettant la résolution numéro 2006-12-313 autorisant la M.R.C. à procéder à l'appel d'offres pour l'achat des bacs pour la récupération des matières recyclables.
- 07-118 15-12-06 Lettre de MONSIEUR ROGER LEFEBVRE, président, COMMISSION DE PROTECTION DU TERRITOIRE AGRICOLE, nous transmettant leur rapport annuel 2005-2006.
- 07-119 15-12-06 Lettre de MONSIEUR RAYMOND CÔTÉ, président, SPORTS-QUÉBEC, nous informant de l'ouverture officielle de mise en candidature pour la Finale des Jeux du Québec, été 2010.

- 07-120 15-12-06 Lettre de MONSIEUR JEAN-PAUL BEAULIEU, sous-ministre, MINISTÈRE DES AFFAIRES MUNICIPALES, et de MONSIEUR MICHEL R. SAINT-PIERRE, sous-ministre, MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE, DES PÊCHERIES ET DE L'ALIMENTATION, relativement au remboursement, aux organismes municipaux responsables de l'évaluation, des frais reliés aux modifications des progiciels de taxation municipale et d'évaluation foncière.
- 07-121 18-12-06 Télécopie de MONSIEUR JEAN MAURICE LATULIPPE, directeur général, FÉDÉRATION QUÉBÉCOISE DES MUNICIPALITÉS, accusant réception de notre résolution d'appui à la M.R.C. de La Jacques-Cartier relativement au taux applicable des taxes scolaires.
- 07-122 18-12-06 Lettre de MONSIEUR ROGER ALLARD, conseiller en développement industriel, MINISTÈRE DU DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE, DE L'INNOVATION ET DE L'EXPORTATION, nous transmettant le solde de la subvention accordée relativement au financement des activités du C.L.D.
- 07-123 18-12-06 Lettre de MONSIEUR RÉMI RAYMOND, greffier, VILLE DE CARIGNAN, nous transmettant les règlements d'urbanisme numéros 240-6, 241-4, 243-75 et 243-71, pour avis de conformité.
- 07-124 18-12-06 Lettre de MADAME SYLVIE PIÉRARD, directrice des services juridiques et greffière, VILLE DE BELOEIL, nous informant de l'entrée en vigueur des règlements numéros 1248-128-2006, 1248-129-2006 et 1248-130-2006.
- 07-125 18-12-06 Lettre de MADAME SYLVIE PIÉRARD, directrice des services juridiques et greffière, VILLE DE BELOEIL, nous transmettant les règlements d'urbanisme numéros 1248-132-2006, 1248-133-2006 et 1248-134-2006, pour avis de conformité.
- 07-126 18-12-06 Lettre de MADAME SYLVIE PIÉRARD, directrice des services juridiques et greffière, VILLE DE BELOEIL, nous transmettant le règlement d'urbanisme numéro 1248-136-2006, pour avis de conformité.
- 07-127 18-12-06 Lettre de MADAME NANCY BÉLANGER, secrétaire, MUNICIPALITÉ DE SAINT-MARC-SUR-RICHELIEU, nous transmettant la résolution numéro R-183-2006 relative à une demande d'audience publique sur le projet « Pipeline Saint-Laurent » d'Ulramar.
- 07-128 18-12-06 Lettre de MONSIEUR LUC SÉGUIN, directeur, TECSULT, demandant la possibilité de nous rencontrer pour une présentation de leurs services.
- 07-129 18-12-06 Lettre de MONSIEUR JEAN-FRANÇOIS TRÉPANIÉ, chef de l'exploitation, FÉDÉRATION CANADIENNE DES MUNICIPALITÉS, concernant notre cotisation 2007-2008.
- 07-130 18-12-06 Lettre de MONSIEUR DENIS BOISVERT, directeur général, M.R.C. DU BAS-RICHELIEU, nous transmettant la résolution numéro 2006-11-275 nommant les membres de leur Bureau des délégués pour l'année 2007.

- 07-131 18-12-06 Lettre de MADAME ANNE CROTEAU, conseillère, FÉDÉRATION QUÉBÉCOISE DES MUNICIPALITÉS, accusant réception de notre résolution numéro 06-10-240 portant sur une demande de regroupement relatif à l'évaluation foncière.
- 07-132 18-12-06 Lettre de MADAME LUCE DOUCET, greffière, VILLE DE SAINT-BASILE-LE-GRAND, nous transmettant la résolution numéro 2006-12-414 adoptant les prévisions budgétaires 2007 de la M.R.C.
- 07-133 19-12-06 Lettre de MONSIEUR PATRICK SABOURIN, directeur général, CRÉ MONTÉRÉGIE EST, nous transmettant leur rapport annuel 2005-2006.
- 07-134 19-12-06 Lettre de MADAME LINDA DAOUST, directrice générale et chef de l'exploitation, MUTUELLE DES MUNICIPALITÉS DU QUÉBEC, nous transmettant leur bulletin Info-Prévention.
- 07-135 19-12-06 Lettre de MADAME NATHALIE NORMANDEAU, ministre, MINISTÈRE DES AFFAIRES MUNICIPALES ET DES RÉGIONS, nous informant de l'entrée en vigueur du règlement numéro 33-06-3 modifiant notre R.C.I. numéro 33-02.
- 07-136 19-12-06 Télécopie de MADAME DORIS PARENT, secrétaire-trésorière, MUNICIPALITÉ DE SAINT-MATHIEU-DE-BELOEIL, relativement à une entente de responsabilité sur les cours d'eau.
- 07-137 20-12-06 Lettre de MADAME NATHALIE CAMPEAU, directrice, SOCIÉTÉ D'HABITATION DU QUÉBEC, nous transmettant de l'information relativement à la nouvelle entente de gestion des programmes d'amélioration de l'habitat.
- 07-138 20-12-06 Lettre de MADAME ISABELLE LEROUX, avocate, POUPART & POUPART, nous transmettant une copie d'un rapport d'inspection dans le cadre du dossier M.R.C. de La Vallée-du-Richelieu et M.R.C. de Lajemmerais c. Céline Filion et Pierre Paradis et als.
- 07-139 20-12-06 Lettre de MONSIEUR GILLES F. BOLDUC, B.M.I. EXPERTS-CONSEILS INC., nous informant de l'avancement des travaux sur le cours d'eau des Trente et ses branches.
- 07-140 21-12-06 Lettre de MADAME LISE BISSONNETTE, présidente-directrice générale, BIBLIOTHÈQUE ET ARCHIVES NATIONALES, nous conviant à une réunion d'information et d'échanges, le 18 janvier 2007.
- 07-141 21-12-06 Lettre de MADAME ANDRÉANNE SÉGUIN, conseillère politique, CABINET DU MINISTRE DU DÉVELOPPEMENT DURABLE, DE L'ENVIRONNEMENT ET DES PARCS, accusant réception de notre demande d'audience publique relativement au projet de pipeline St-Laurent de la compagnie Ultramar.
- 07-142 21-12-06 Lettre de MONSIEUR FRANCIS PROVENCHER, secrétaire-trésorier adjoint, M.R.C. DE ROUVILLE, accusant réception du règlement numéro 32-06 adoptant notre Schéma d'Aménagement.

- 07-143 21-12-06 Lettre de MONSIEUR ÉTIENNE CHABOT, attaché politique, CABINET DU MINISTRE DE L'ÉDUCATION, DU SPORT ET DU LOISIR, accusant réception de notre résolution numéro 06-11-288 appuyant la M.R.C. de La Jacques-Cartier dans sa demande au gouvernement du Québec d'assumer son rôle en matière d'éducation et de laisser aux commissions scolaires la marge de manœuvre financière nécessaire à leurs opérations.
- 07-144 21-12-06 Lettre de MONSIEUR MARC-ANDRÉ RHÉAUME, AGENCE FORESTIÈRE DE LA MONTÉRÉGIE, relative à l'appel de projets 2007-2008 dans le cadre du Programme de mise en valeur des ressources du milieu forestier-volet II de la Montérégie.
- 07-145 21-12-06 Lettre de MONSIEUR GABRIEL MICHAUD, directeur général et secrétaire-trésorier, M.R.C. DES MASKOUTAINS, nous transmettant un projet de règlement régissant les matières relatives à l'écoulement des eaux des cours d'eau.
- 07-146 21-12-06 Lettre de MONSIEUR DANIEL LABBÉ, agronome, DANIEL LABBÉ AGRONOME, relativement à une demande d'exclusion de la zone agricole de la municipalité de Saint-Mathieu-de-Beloeil.
- 07-147 21-12-06 Certificat de publication de MADAME LOUISE BOUVIER, greffière, VILLE DE CHAMBLY, d'un avis public portant sur l'adoption du règlement numéro 41-06 relatif au remboursement des dépenses des membres du Conseil de la M.R.C.
- 07-148 21-12-06 Télécopie de MADAME CLAUDINE DUVAL, C.L.D. DE LA VALLÉE-DU-RICHELIEU, transmettant un compte rendu du suivi des rapports d'activités soumis aux membres du comité d'analyse pour le pacte rural.
- 07-149 22-12-06 Lettre de MADAME SYLVIE ÉMOND, service d'ouverture des dossiers et de gestion documentaire, COMMISSION DE PROTECTION DU TERRITOIRE AGRICOLE, demandant un avis de conformité pour un projet à Saint-Mathieu-de-Beloeil.
- 07-150 22-12-06 Lettre de MADAME EVELYNE GÉNÉREUX, greffière adjointe, MUNICIPALITÉ DE McMASTERVILLE, nous transmettant la résolution numéro 2006-369 portant sur le regroupement d'achat pour les bacs de récupération des matières résiduelles.
- 07-151 22-12-06 Lettre de MADAME EVELYNE GÉNÉREUX, greffière adjointe, MUNICIPALITÉ DE McMASTERVILLE, nous transmettant la résolution numéro 2006-365 entérinant le contrat de services professionnels en évaluation foncière octroyé à la firme Évimbec Ltée.
- 07-152 22-12-06 Lettre de MADAME EVELYNE GÉNÉREUX, greffière adjointe, MUNICIPALITÉ DE McMASTERVILLE, nous transmettant les règlements d'urbanisme numéros 282-76-2006, 282-77-2006, 327-03-2006 et 282-74-2006, pour avis de conformité.
- 07-153 22-12-06 Lettre de MONSIEUR NICOLAS FLEURY, chercheur et conseiller aux politiques, FÉDÉRATION QUÉBÉCOISE DES MUNICIPALITÉS, nous informant de leur position suite à notre résolution concernant les taxes scolaires.



- 07-154 22-12-06 Lettre de MADAME JACINTHE BURELLE, secrétaire administrative, MUNICIPALITÉ DE SAINT-CHARLES-SUR-RICHELIEU, nous transmettant la résolution d'adoption du règlement numéro 277-96-029-T.
- 07-155 22-12-06 Certificat de publication de MADAME GERTRUDE THERRIEN, secrétaire-trésorière, MUNICIPALITÉ DE SAINT-ANTOINE-SUR-RICHELIEU, d'un avis public portant sur l'adoption du règlement numéro 41-06 relatif au remboursement des dépenses des membres du Conseil de la M.R.C.

### **PUBLICATIONS - NOVEMBRE - DÉCEMBRE 2006**

Le Monde forestier	Vol. 20, no 9 Novembre 2006
La Vie agricole	Vol. 6, no 10 Novembre 2006
La Voix du vrac	Vol. 32, no 6 Novembre-décembre 2006
Urba	Vol. 27, no 5 Novembre-décembre 2006
La Presse de l'Agence – Santé publique	Vol. 3, no 1 Novembre 2006
Géomatique	Automne 2006 Vol. 33
Quorum	Vol. 31, no 8 Décembre – janvier 2007
Affaires Montérégiennes	Novembre / Décembre 2006 Vol. 19, no 4
InterKam	Vol. 4, no 1 Décembre 2006
Le Sablier	Vol. 11, no 2 Décembre 2006
Québec rural	Vol. 15, no 6 Décembre 2006
Contact plus	No 59 Hiver 2006
Le Monde forestier	Vol. 20, no 10 Décembre 2006 – Janvier 2007

### **POINT 6. BORDEREAU DES COMPTES À PAYER**

07-01-003

IL EST PROPOSÉ PAR Monsieur Robert Beaudry  
APPUYÉ PAR Monsieur Raymond Billette

ET RÉSOLU QUE le bordereau des comptes à payer numéro 07-01, du chèque 13430 au chèque 13553, pour un montant total de 466 811,20 \$, soit et est adopté tel que présenté par le secrétaire-trésorier.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

POINT 7. DÉPÔT DU COMPTE RENDU DE LA RENCONTRE DU 4 JANVIER 2007 DU COMITÉ DES FINANCES

Les membres du Conseil acceptent le dépôt du compte rendu de la rencontre du 4 janvier 2007 du Comité des finances.

POINT 8. DÉPÔT DU COMPTE RENDU DE LA RENCONTRE DU 12 DÉCEMBRE 2006 DU COMITÉ DE COMMUNICATION

Les membres du Conseil acceptent le dépôt du compte rendu de la rencontre du 12 décembre 2006 du Comité de communication.

POINT 9. ACHAT DE BACS DE RÉCUPÉRATION : ENTENTE

07-01-004

ATTENDU QUE les municipalités de Beloeil, de Carignan, de Chambly, de McMasterville, d'Otterburn Park, de Saint-Charles-sur-Richelieu, de Saint-Jean-Baptiste et de Saint-Mathieu-de-Beloeil ont exprimé leur volonté de participer à un regroupement en vue de l'achat de bacs de récupération de 360 litres des matières recyclables;

ATTENDU QUE le Conseil de la M.R.C. de La Vallée-du-Richelieu se dit favorable à la prise en charge par la M.R.C. des démarches relatives à l'appel d'offres commun;

ATTENDU QUE pour ce faire, chacune des parties concernées doit adhérer à une entente intermunicipale qui assurera un engagement de chacun jusqu'à l'adjudication du contrat et la livraison des bacs;

ATTENDU QU'un projet d'entente a été préparé par le personnel de la M.R.C. et a été soumis aux municipalités concernées qui s'en sont dites satisfaites;

ATTENDU QUE le texte du projet d'entente a été analysé par le conseiller juridique de la M.R.C. et que, suite à cette analyse, son contenu s'avère adéquat

EN CONSÉQUENCE

IL EST PROPOSÉ PAR Monsieur Jacques Durand  
APPUYÉ PAR Monsieur Benoit DeGagné

ET RÉSOLU QUE le Conseil de la M.R.C. de La Vallée-du-Richelieu autorise le préfet et le directeur général à signer l'entente ci-jointe au nom de la M.R.C. en vue de compléter les démarches relatives à l'achat de bacs roulants de récupération pour les municipalités de Beloeil, de Carignan, de Chambly, de McMasterville, d'Otterburn Park, de Saint-Charles-sur-Richelieu, de Saint-Jean-Baptiste et de Saint-Mathieu-de-Beloeil.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

POINT 10. RÈGLEMENT NUMÉRO 33-06-3 : ENTRÉE EN VIGUEUR

Le secrétaire-trésorier informe les membres du Conseil que le Règlement de contrôle intérimaire agricole numéro 33-06-3, ayant pour but de le rendre applicable sur le territoire de la municipalité de McMasterville ainsi que des villes de Beloeil et de Saint-Basile-le-Grand, est entré en vigueur puisque son contenu respectait les orientations et les projets du gouvernement en matière d'aménagement du territoire.

POINT 11. RÈGLEMENT NUMÉRO 41-06 RELATIF AUX DÉPENSES ENCOURUES PAR LES MEMBRES DU CONSEIL

07-01-005

ATTENDU QUE le règlement numéro 4 de la M.R.C. de La Vallée-du-Richelieu établit les mesures relatives au remboursement des dépenses encourues par les membres du Conseil de la M.R.C.;

ATTENDU QUE le règlement numéro 4 a été adopté en vertu des dispositions habilitantes à l'époque prévues au Code municipal;

ATTENDU QUE depuis, le cadre juridique a évolué;

ATTENDU QUE depuis, les dispositions habilitantes en ce qui concerne le pouvoir de réglementer eu égard au remboursement des dépenses des élus se retrouvent dorénavant à la Loi sur le traitement des élus municipaux;

ATTENDU QUE le Conseil de la M.R.C. de La Vallée-du-Richelieu est d'avis qu'il y a matière à remplacer le règlement numéro 4 par un nouveau règlement adopté en vertu des dispositions de la Loi sur le traitement des élus municipaux;

ATTENDU QUE le projet de règlement numéro 41-06, décrétant le tarif applicable aux dépenses encourues par un membre du Conseil pour le compte de la M.R.C. de La Vallée-du-Richelieu, a été déposé lors de la séance ordinaire du 22 novembre 2006;

ATTENDU QU'un avis de motion a été donné à cet effet le 22 novembre 2006 par monsieur Michel Gilbert et qu'un avis public résumant le contenu du règlement a été publié, le tout conformément à la loi

EN CONSÉQUENCE

IL EST PROPOSÉ PAR Monsieur Gérard Schafroth  
APPUYÉ PAR Monsieur Robert Beaudry

ET RÉSOLU QUE le règlement numéro 41-06, décrétant le tarif applicable aux dépenses encourues par un membre du Conseil pour le compte de la M.R.C. de La Vallée-du-Richelieu, soit et est adopté, tel que joint à la présente pour en faire partie intégrante.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

POINT 12. ENTENTE INTERMUNICIPALE RELATIVE AUX COURS D'EAU : ÉTAT D'AVANCEMENT

Les membres conviennent d'accorder un délai additionnel de deux (2) mois afin de permettre au personnel de la M.R.C. de préparer les documents de façon à prévoir un scénario selon lequel les municipalités qui n'adhèrent pas à l'entente, telle que présentée, seront facturées à la pièce. Cette période permettra aussi aux municipalités de procéder à l'adoption des résolutions requises pour l'adhésion à l'entente.

POINT 13. BRANCHE 14 DU RUISSEAU COCHON : RÉOLUTION NUMÉRO 06-08-174

07-01-006

ATTENDU QUE, par sa résolution numéro 06-08-174, le Conseil de la M.R.C. a mandaté la firme B.M.I. experts-conseils inc. pour procéder à la réalisation d'une étude d'évaluation de l'adéquation entre les capacités de la branche 14 du ruisseau Cochon et les dispositions du règlement qui l'encadrent;

07-01-006  
(suite)

ATTENDU QUE la ville de Mont-Saint-Hilaire se dit plutôt favorable à compléter d'abord une étude relative aux barrages existants dans le ruisseau avant de reconsidérer les dispositions du règlement

EN CONSÉQUENCE

IL EST PROPOSÉ PAR Monsieur Jean-Guy Legendre  
APPUYÉ PAR Monsieur Robert Beaudry

ET RÉSOLU QUE le Conseil de la M.R.C. de La Vallée-du-Richelieu sursoie à l'application de sa résolution numéro 06-08-174 jusqu'à ce que la ville de Mont-Saint-Hilaire ait complété ses démarches relatives à la gestion des barrages dans la branche 14 du ruisseau Cochon.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

POINT 14. ENTRETIEN MÉNAGER : ADJUDICATION DU CONTRAT

07-01-007

ATTENDU QUE la M.R.C. devra retenir les services de ressources externes pour procéder à l'entretien ménager de ses locaux à son nouveau siège social;

ATTENDU QUE le personnel de la M.R.C. a procédé aux démarches d'appel d'offres afin d'obtenir des soumissions relatives à ces services;

ATTENDU QUE parmi les soumissions conformes reçues, celle de la compagnie « Entretien commercial Ultra » est celle qui propose le meilleur prix et les meilleures conditions

EN CONSÉQUENCE

IL EST PROPOSÉ PAR Monsieur Jacques Durand  
APPUYÉ PAR Monsieur Glenn Whitelaw

ET RÉSOLU QUE le contrat d'entretien ménager pour les locaux du nouveau siège social de la M.R.C., incluant le cirage des planchers une fois par année et le lavage intérieur et extérieur des fenêtres à deux (2) reprises dans l'année, soit et est adjugé à la compagnie Entretien commercial Ultra, au montant de 29 155,00 \$, excluant les taxes, pour l'année 2007.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

POINT 15. HOSTELLERIE LES TROIS TILLEULS : DEMANDE DE RECONSIDÉRATION

Il est convenu de ne pas donner suite à cette demande.

POINT 16. SCHÉMA DE COUVERTURE DE RISQUES EN SÉCURITÉ INCENDIE : DEMANDE DE LA VILLE DE CHAMBLY

07-01-008

ATTENDU les implications juridiques et financières pour les municipalités qu'entraîne l'adoption du Schéma de couverture de risques en matière de sécurité incendie;

ATTENDU QU'il y a lieu de les étudier et d'en connaître les impacts avant de procéder à l'adoption du Schéma

07-01-008  
(suite)

EN CONSÉQUENCE

IL EST PROPOSÉ PAR Monsieur Jacques Durand  
APPUYÉ PAR Monsieur Glenn Whitelaw

ET RÉSOLU QUE la demande de la ville de Chambly, en ce qui concerne le report de l'adoption du Schéma de couverture de risques en matière de sécurité incendie, soit et est reportée à une prochaine séance qui suivra la rencontre de travail à ce sujet, prévue le 31 janvier 2007.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

POINT 17. RÉCUPÉRATION : CONDITIONS DU SERVICE MÉCANISÉ

Le directeur général résume aux membres les résultats de la rencontre qu'il a eu avec le représentant de la compagnie Matrec et les membres du Conseil délégués à cette fin pour établir les conditions relatives à l'implantation du service mécanisé de collecte des matières recyclables dans certaines municipalités.

POINT 18. CONVENTION DE SERVICES ADMINISTRATIFS

18.1 Entre la M.R.C.V.R. et la R.I.T.A.V.R.

07-01-009

ATTENDU QUE la Régie intermunicipale du transport adapté de la Vallée du Richelieu a manifesté le désir de bénéficier de certains services administratifs dispensés par la M.R.C. de La Vallée-du-Richelieu, pour l'année 2007;

ATTENDU QUE les services administratifs offerts par la M.R.C. incluent ceux du secrétaire-trésorier adjoint ainsi que des trois (3) secrétaires;

ATTENDU QUE le coût des services offerts par la M.R.C. est de 2 200,00 \$ annuellement, soit douze (12) tranches égales de 183,33 \$ par mois, pour l'année 2007

EN CONSÉQUENCE

IL EST PROPOSÉ PAR Monsieur Jean Paquette  
APPUYÉ PAR Monsieur Gérard Schafroth

ET RÉSOLU D'autoriser le préfet et le secrétaire-trésorier à signer la convention de services administratifs entre la M.R.C. de La Vallée-du-Richelieu et la Régie intermunicipale du transport adapté de la Vallée du Richelieu, pour l'année 2007.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

18.2 Entre la M.R.C.V.R. et le C.L.D.V.R.

07-01-010

ATTENDU QUE le C.L.D. de La Vallée-du-Richelieu occupera des locaux au nouveau siège social de la M.R.C.;

ATTENDU QUE le C.L.D. de La Vallée-du-Richelieu a manifesté le désir de bénéficier de certains services administratifs dispensés par la M.R.C. de La Vallée-du-Richelieu, pour l'année 2007;

ATTENDU QUE les services administratifs offerts par la M.R.C. incluent la réception, la photocopie, la téléphonie et l'informatique, le tout selon les conditions incluses à la convention prévue à cet effet;

07-01-010  
(suite)

ATTENDU QUE le coût de ces services offerts par la M.R.C. est de 12 000 \$ annuellement, soit douze (12) tranches égales de 1 000 \$ par mois, pour l'année 2007

EN CONSÉQUENCE

IL EST PROPOSÉ PAR Monsieur Jean Paquette  
APPUYÉ PAR Monsieur Gérard Schafroth

ET RÉSOLU D'autoriser le préfet et le secrétaire-trésorier à signer la convention de services administratifs entre la M.R.C. de La Vallée-du-Richelieu et le C.L.D. de La Vallée-du-Richelieu, pour l'année 2007.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

18.3 Entre la M.R.C.V.R. et la CRÉ Montérégie Est

07-01-011

ATTENDU QUE la CRÉ Montérégie Est occupera des locaux au nouveau siège social de la M.R.C.;

ATTENDU QUE la CRÉ Montérégie Est a manifesté le désir de bénéficier de certains services administratifs dispensés par la M.R.C. de La Vallée-du-Richelieu, pour l'année 2007;

ATTENDU QUE les services administratifs offerts par la M.R.C. incluent la réception, la photocopie, la téléphonie et l'informatique, le tout selon les conditions incluses à la convention prévue à cet effet;

ATTENDU QUE le coût de ces services offerts par la M.R.C. est de 12 000 \$ annuellement, soit douze (12) tranches égales de 1 000 \$ par mois, pour l'année 2007

EN CONSÉQUENCE

IL EST PROPOSÉ PAR Monsieur Jean Paquette  
APPUYÉ PAR Monsieur Gérard Schafroth

ET RÉSOLU D'autoriser le préfet et le secrétaire-trésorier à signer la convention de services administratifs entre la M.R.C. de La Vallée-du-Richelieu et la CRÉ Montérégie Est, pour l'année 2007.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

POINT 19. DEMANDE D'APPUI

19.1 CPE Les Copains d'Abord : aide financière du C.L.D.

07-01-012

ATTENDU QUE le CPE Les Copains d'Abord projette la réalisation d'une salle Snoezelen;

ATTENDU QU'il est prévu que cette salle sera louée les soirs et les fins de semaine à des organismes qualifiés;

ATTENDU QUE le CPE Les Copains d'Abord sollicite de l'aide financière auprès du C.L.D. pour la réalisation de la salle Snoezelen;

ATTENDU QUE parmi les conditions fixées par le C.L.D., il est établi que le CPE doit, entre autres, obtenir des lettres d'appui des partenaires du milieu;

ATTENDU QUE le CPE a sollicité des lettres d'appui auprès de plusieurs municipalités de la M.R.C.;

07-01-012  
(suite)

ATTENDU QUE le Conseil est d'avis que l'appui de la M.R.C. représente celui des municipalités;

ATTENDU QUE le Conseil se dit favorable à la réalisation du projet du CPE Les Copains d'Abord

EN CONSÉQUENCE

IL EST PROPOSÉ PAR Monsieur Robert Beaudry  
APPUYÉ PAR Monsieur Michel Gilbert

ET RÉSOLU QUE la M.R.C. de La Vallée-du-Richelieu appuie le CPE Les Copains d'Abord dans ses démarches auprès du C.L.D. de La Vallée-du-Richelieu afin d'obtenir une aide financière en vue de l'aménagement d'une salle Snoezelen.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

19.2 Municipalité de Saint-Jean-Baptiste : fonds de défense de la Fédération québécoise des municipalités

07-01-013

ATTENDU QUE le 28 août 2004, le service des incendies de la municipalité de Saint-Jean-Baptiste était appelé pour intervenir au Camping Lac du Repos Inc.;

ATTENDU QUE suite à ce sauvetage, la Commission de la santé et de la sécurité du travail a émis un constat d'infraction à l'endroit de la municipalité pour avoir compromis directement et sérieusement la santé, la sécurité ou l'intégrité physique d'un travailleur, alors que des travaux de sauvetage dans un espace clos sont exécutés dans des conditions non sécuritaires et dangereuses, commettant ainsi une infraction à l'article 237 de la Loi sur la santé et la sécurité du travail (L.R.Q., ch. S-2.1);

ATTENDU QU'aucun cours de sauvetage en espace clos, reconnu par l'École nationale des pompiers du Québec, n'est disponible à ce jour;

ATTENDU QUE le 1<sup>er</sup> décembre, l'Honorable juge Denis Robert rendait son jugement en mentionnant que les gestes du directeur du service des incendies sont en violation de la loi et des règlements mais sont toutefois justifiés parce qu'ils sont excusables et ont permis d'atteindre un but supérieur, soit le sauvetage ou la tentative de sauvetage de vies humaines et, par conséquent, la Cour rejette la plainte et acquitte la municipalité;

ATTENDU QUE le 21 décembre 2006, les procureurs de la Commission de la santé et de la sécurité du travail déposaient, devant la Cour supérieure, un avis d'appel invoquant des erreurs de droit et demandant à la Cour d'accueillir l'appel, d'infirmer le jugement rendu le 1<sup>er</sup> décembre 2006 et de déclarer la municipalité coupable de l'infraction reprochée et de lui imposer la peine appropriée;

ATTENDU QUE le Conseil municipal de Saint-Jean-Baptiste a indiqué à la M.R.C. de La Vallée-du-Richelieu qu'il est d'opinion que ce dossier aura un impact sur l'ensemble des municipalités du Québec;

ATTENDU QUE la municipalité de Saint-Jean-Baptiste a déjà investi plus de 8 000,00 \$ et devra assumer à nouveau des frais de plusieurs milliers de dollars pour défendre sa position

EN CONSÉQUENCE

IL EST PROPOSÉ PAR Monsieur Michel Gilbert  
APPUYÉ PAR Monsieur Denis Lavoie

07-01-013  
(suite)

ET RÉSOLU QUE le Conseil de la M.R.C. de La Vallée-du-Richelieu appuie la municipalité de Saint-Jean-Baptiste dans ses démarches visant à demander une aide financière auprès de la Fédération québécoise des municipalités dans le cadre de son fonds de défense afin de soutenir la municipalité de Saint-Jean-Baptiste dans le dossier qui l'oppose à la Commission de la santé et de la sécurité du travail.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

POINT 20. DIVERS

Aucun autre sujet n'est ajouté à ce point.

POINT 21. INTERVENTIONS DE L'ASSISTANCE

Aucune intervention de la part de l'assistance.

POINT 22. CLÔTURE DE LA SÉANCE

07-01-014

IL EST PROPOSÉ PAR Monsieur Jacques Durand  
APPUYÉ PAR Monsieur Gérard Schafroth

ET RÉSOLU QUE la séance soit et est close, tous les points à l'ordre du jour ayant été épuisés.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

Il est 21 heures.

Bernard Roy  
Secrétaire-trésorier

Gilles Plante  
Préfet